

[[Latin] Emulsio Oleora] William Paine

Date: This recipe is from a notebook dated 1782. | 1782/01/01 to 1782/12/31

Contributors

Contributor Role

Compiler

Contributor Name

William Paine

Publication Format

Manuscript

Type

Medicine

Ingredients

volatile sal ammoniac

white sugar

spirituous alexeterial water

freshly pressed almond oil

Source: William Paine Papers

Institution: University Of New Brunswick | **Source Origin:** Loyalist Collection | **Reference:** MIC-Loyalist FC LFR.P3W5P3

Description

These recipes are on page 12 in what is catalogued as a medical tract, a pharmacopoeia in Latin, dated 1782. Reel 1. Image courtesy of the American Antiquarian Society.

Transcription

Emulsio Oleosa

Rx Salis valatilis [sic] ammoniaci ℥i: Sacchari

Albi ℥ss: Aq: Pure ℥v. Aque Alexeteriæ

Spirituosæ ℥i: olei amygdalini recens express:

℥ij: ℥M_

Dosis cochlearia quatuor ter die__

Translation

Oily Emulsion

Recipe: 1 scruple of volatile sal ammoniac, ½ ounce of white sugar, 5 ounces of pure water, 1 ounce of spirituous alexeterial water, 2 ounces of freshly pressed almond oil. Mix.

Dose: four teaspoons, three times per day.

Translation and transcription by Winston Black

[Latin] Emulsio Oleora recipe from Early Modern Maritime Recipes: <https://emmr.lib.unb.ca/recipes/569>